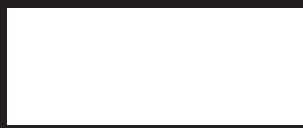




인구조사 파트너십 툴키트

Los Angeles County, CA



census.gov/2016Partners

WE COUNT의 파트너가 되신 것을 환영합니다 — 미국 인구조사국의 ‘2016 인구 센서스 시범 조사’를 지지하는 이니셔티브.

2016년 3월 21일부터 6월 20일까지 진행되는 ‘2016 인구 센서스 시범 조사’의 공식 파트너가 되어 주신 것에 감사합니다. 우리는 지방정부, 지역사회 조직, 종교단체, 교육기관, 언론, 기업 등 우리의 파트너들이 이번 시범적인 인구조사가 성공적으로 수행될 수 있도록 성원해 주실 것을 기대하고 있습니다. 귀하와 귀하의 이웃들은, ‘2016년 인구 센서스 시범 조사’ 지역으로 선택된 유일한 두 곳인 **텍사스 주의 해리스 카운티**와 **캘리포니아 주의 로스앤젤레스 카운티** 중 한 곳의 거주자로서, 이 특별한 기회를 갖게 되었습니다.

우리는 이번 인구 센서스 시범 조사가 ‘2020 인구조사’를 적은 비용으로 시행할 수 있는 길을 열 수 있게 되기를 희망합니다. 우리가 함께 달성하는 성공은 귀하의 지역사회뿐만 아니라 전 미국 사회에 중요한 일입니다. 인구조사 통계는 각 주가 의회에 몇 명의 대표를 가질 수 있는지를 결정하고 선거구와 학군을 어떻게 설정할 것인지와 관련하여 중요한 역할을 합니다. 또한, 주택, 교육, 교통, 의료, 경제 개발 등을 위한 예산 지원 및 정책 결정에 활용됩니다.

이 파트너 툴키트에는 다음과 같은 자료들이 포함되어 있으며 영어, 스페인어, 중국어, 한국어로 제공됩니다. 그 밖의 다른 언어로 작성된 툴키트를 원하시면 census.gov/2016Partners를 방문하십시오.

- **툴키트 활용 방법:** 툴키트의 각 부분을 사용하는 방법 설명
- **시작:** 첫 순서에 대한 설명
- **몇 가지 사실:** 귀하의 공동체 및 국가에 중요한 인구 센서스 시범 조사에 관한 몇 가지 사실
- **지역사회(커뮤니티):** 다양한 공동체의 관심사에 초점을 맞춘 정보
- **자주 묻는 질문:** 인구조사 및 이 인구 센서스 관련 질문에 대한 대답
- **2016 인구 센서스 시범 조사에 대한 질문들:** 인구 센서스 시범 조사 관련 질문들에 대한 설명
- **이메일 샘플:** 지역사회 주민들에게 보내기에 적합한 내용으로 편집할 수 있는 이메일 템플릿(건본)
- **글 샘플:** 귀 단체의 웹사이트 또는 뉴스레터에 게재할 수 있는 글(스토리)
- **이벤트 게시 요령:** 지역사회 모임을 성공적으로 조직하는 방법들
- **소셜 미디어 내용:** 지역사회 주민들에게 보내기에 적합한 내용으로 편집할 수 있는 소셜 미디어 메시지
- **공동 이용 컴퓨터:** 인구 센서스 설문지를 작성하기 위해 누구나 사용할 수 있는 컴퓨터가 비치된 곳들의 목록

도움이 필요할 경우에는 파트너십 전문가 Luz Castillo (사무실 전화: 818-267-1738, 휴대전화: 818-515-3748) 또는 luz.m.castillo@census.gov로, 또는 파트너십 전문가 Jerry Wong (사무실 전화: 818-267-1763, 휴대전화: 818-653-5143) 또는 jerry.b.wong@census.gov로 연락하십시오.

파트너가 되어 주신 것에 다시 한번 감사를 드립니다. 우리가 함께 힘을 모은다면 지역사회에 설명을 하고 올바른 정보를 제공하고, 활기를 불어 넣어 2016년 인구 센서스 시범 조사를 성공적으로 완료할 수 있을 것으로 믿습니다.

감사합니다.



James Christy
Los Angeles Regional Director

WE COUNT

census.gov/2016Partners

툴키트 활용 방법

2016 인구 센서스 시범 조사의 파트너가 되어 주셔서 감사합니다. 모든 지역주민의 수를 셀 수 있도록 노력해주신 결과는 2020년에 시행될 10년 주기의 인구 센서스에 큰 도움이 될 것입니다.

2016 인구 센서스 시범 조사 파트너 툴키트에는 지역 주민에게 다가가서 더 많은 참여를 이끌어 낼 자료가 있습니다. 이 정보는 주민들의 질문과 관심사에 답을 할 때에도 도움이 될 것입니다.

아래에서 툴키트를 잘 활용할 수 있는 방법에 대해 알려드립니다.

- **시작:** 이것을 먼저 읽으십시오. 이러한 설명을 참고하시면 원활하게 시작하시는 데 도움이 될 것입니다. 또한, 이러한 설명은 지역 주민들과 소통하면서 툴키트 자료를 사용할 때에도 핵심적인 내용을 기억하는 데 도움이 될 것입니다.
- **유용한 몇 가지 자료:** 파트너를 위해 작성된 자료표(fact sheet)에는 2016 인구 센서스 시범 조사, 그 중요성, 파트너의 역할 등에 대해 알아야 할 기본 정보가 들어 있습니다. 자료표는 지역 주민의 질문에 답을 할 때에도 도움이 될 수 있습니다.
- **지역사회와 센서스:** 이 자료표에는 주민이 시범 조사에 참여하는 것이 왜 중요한지가 설명되어 있습니다. 이 자료를 기회가 있을 때마다 배부하십시오.
- **2016 인구 센서스 시범 조사에 관해 자주 묻는 질문:** 가장 많이 받게 될 질문들 중 주요 내용을 수록하고 있는 이 자료는 질문에 답을 하실 때 사용하시고, 또한 지역 주민들에게 나누어 주시면 됩니다.
- **인구 센서스 시범 조사에 대한 질문의 설명: 질문 내용과 질문하는 이유:** 사람들은 센서스를 작성하면서 왜 그러한 질문을 받게 되는지 궁금해 하는 경우가 있습니다. 자료표에 그러한 질문을 하는 이유가 설명되어 있습니다. 귀 조직을 위한 정보로 활용하는 한편, 지역 주민들에게는 유용한 자료로 나누어 주십시오.
- **샘플 이메일 메시지:** 잘 쓴 이메일은 많은 지역 주민과 한번에 소통할 수 있는 효과적인 방법입니다. 성명과 연락 정보를 해당되는 곳에 적으신 후 샘플 이메일을 그 자체로 발송하거나, 주민의 상황과 관심사에 맞도록 수정하여 활용하셔도 됩니다.
- **뉴스레터와 웹사이트용 글의 샘플:** 웹사이트와 뉴스레터는 많은 지역 주민들과 한번에 소통할 수 있는 또 하나의 효과적인 방법입니다. 샘플 글은 그대로 사용해도 되고, 지역 주민들이 특히 관심을 가질 만한 툴키트 자료표의 정보를 추가해도 됩니다.
- **파트너를 위한 소셜 미디어 내용:** 신뢰할 수 있는 목소리가 변화를 만들어 내고, 시범적인 인구 센서스에 대해 지역사회에 알리는 데 도움이 됩니다. 여기에 나와있는 소셜 미디어 추천글이 일반인들에게 이번 시범적 인구 센서스에 대해 알리는 데 도움이 될 것입니다.
- **공용 컴퓨터:** 2016 인구 센서스 시범 조사는 온라인으로 제공되고 있으나 데스크톱 컴퓨터, 노트북 컴퓨터, 스마트폰이나 태블릿 PC가 없는 사람도 있습니다. 이 자료에는 무료 및 공용 컴퓨터를 이용하여 인구 센서스를 작성할 수 있는 장소들이 안내되어 있습니다.
- **행사 개최:** ‘2016 인구 센서스 시범 조사’를 알리는 행사는 점심 도시락이나 커피 한잔처럼 간소하게 치를 수 있습니다. 여기에 행사를 성공적으로 치를 수 있는 몇 가지 입증된 방법이 있습니다.

Spread the word

시작

파트너로서의 자부심

인구 센서스 시범 조사를 홍보하기 위해 좋은 첫 순서는 2016 인구 센서스 시범 조사의 파트너로서의 역할을 다른 사람들에게 알리는 것입니다.

- **알립니다.** 동료, 친구, 친척, 이웃, 교인, 다른 지인들에게 2016 인구 센서스 시범 조사에 대해 말하고 파트너로서 맡은 역할을 알리는 이메일을 보내십시오.
- **홍보합니다.** 소셜 미디어를 활용하십시오. 페이스북, 트위터, 링크드인, 인스타그램 같은 온라인 소셜 네트워크를 사용하고 있다면 현재 상황을 알리는 메시지에 미국 인구조사국의 파트너임을 게시하고, 온라인 인구 센서스 시범 조사를 링크로 넣으십시오. (쉽게 공유하고 다운로드 할 수 있는 정보를 얻으려면 census.gov/2016Partners를 방문하십시오.)
- **배부합니다.** 이 자료표(fact sheet)를 활용하여 인구 센서스 시범 조사에 대한 인식을 높이고 화제로서 이끌어 내십시오. 자료 일부는 사무실에 보관하고 가지고 다니면서 나누어 주십시오.

훌륭한 파트너로서 할 수 있는 네 가지 쉬운 방법

- **프로그램에 대해 파악합니다.** 툴킷 자료표를 잘 숙지하십시오.
- **메시지를 반복합니다.** 파트너는 인구 센서스 시범 조사에 관해서 많은 사람의 유일한 정보원일 수도 있으며, 어떤 사람은 인구 센서스 시범 조사 설문지를 작성하기 전에 설명을 여러 번 들어야 할 수도 있습니다. 지속적인 관심: 지역 주민들에게 인구 센서스 양식에 모두 기입했는지 물어보십시오. 질문에 답하는 것이 얼마나 쉬운지 상기시켜 주시고, 스마트폰, 노트북 컴퓨터, 데스크톱 컴퓨터를 활용하거나 지금 바로 공용 컴퓨터가 있는 장소를 방문하여 기입하도록 제안하십시오.
- **다양하게 접근합니다.** 메시지에 따라서는 특정한 사람들에게는 더욱 효과적으로 다가올 수도 있습니다. 툴킷에 있는 자료를 참고하면 참여 이유를 사람에 따라서 더욱 적당하게 찾을 수 있습니다.
- **질문 있으세요? 질문을 주십시오!** 인구조사국 직원들이 기꺼이 도와드릴 것입니다. 연락처는 다음과 같습니다.

Luz Castillo, 파트너십 전문가, 818-267-1738 (사무실), 818-515-3748 (휴대) 또는 luz.m.castillo@census.gov

gov

Jerry Wong, 파트너십 전문가, 818-267-1763 (사무실), 818-653-5143 (휴대) 또는 jerry.b.wong@census.gov

census.gov/2016Partners

파트너를 위한 기본 정보

- 미국 인구조사국은 2016년 3월 21일부터 6월 20일까지 텍사스 주 해리스 카운티와 캘리포니아 주 로스앤젤레스 카운티에서 인구 센서스 시범 조사를 실시합니다.
- 두 지역에 거주하는 주민은 2016년 3월 21일과 6월 20일 기간 동안 시범 조사에 응하시면 됩니다.
- 이 시범적 센서스는 인구조사국이 2020년에 시행할 예정으로 있는, 전국에 있는 모든 사람의 수를 세는 10년 주기의 인구 센서스를 위해 유용한 자료가 될 것입니다.
- 시범 조사에 선정된 지역은 ‘텍사스 주의 해리스 카운티’와 ‘캘리포니아 주의 로스앤젤레스 카운티’ 이렇게 단 두 곳입니다.
- 이 시범 조사에서는 선택에 따라 데스크톱 컴퓨터, 노트북 컴퓨터, 스마트폰, 태블릿 PC 등을 사용하는 온라인 응답이 가능합니다.
- 인구 센서스 시범 조사 지역의 거주자가 2016년 5월까지 온라인으로 양식을 작성하지 않을 경우, 인구조사국 직원이 직접 가정을 방문하여 인구 센서스 정보를 수집하게 됩니다.
- 인구조사국은 2020 인구 센서스를 위해 개발하고 있는 시스템도 테스트하고 있으며, 이러한 새로운 시스템을 여러 장소에서 동시에 관리하는 방법에 대해 연구하고 있습니다.
- 시범 조사는 인구조사국이 2020년 인구 센서스를 위해 설계하고 실행하는 데 있어서 필요한 중요한 결정을 할 때 참고자료로 사용될 것입니다.
- 인구 센서스는 주민과 지역사회에 도움이 됩니다. 이러한 점에서 그렇습니다.
 1. 지역사회는 버스노선 계획, 교육구 획정, 지역사회 서비스 제안 등을 할 때 센서스 자료를 활용합니다.
 2. 기업체들은 매장, 사무실, 공장 입지 등을 결정할 때 인구 센서스 데이터를 사용합니다. 새로이 선정된 지역은 일자리를 창출하고 지역 경제를 뒷받침합니다.
 3. 기업체들은 매장에서 무엇을 팔 것인지를 결정할 때 정보를 활용하고, 지역 주민들은 필요한 것을 얻게 됩니다.
 4. 센서스 정보는 지역사회가 연방 정부로부터 자금 지원을 받는 데에도 도움이 됩니다.

WE COUNT

census.gov/2016Partners

지역사회와 센서스

미국은 헌법이 정하고 있는 바에 따라 10년 마다 모든 주민의 수를 세고 있습니다. 미국 인구조사국은 최선의 노력에도 불구하고 인구를 완벽하게 세는 데 어려움을 겪어왔습니다.

로스앤젤레스 카운티 주민은 3월 21일부터 6월 20일까지 인구조사국이 시행하는 '2016 인구 센서스 시범 조사'에 참여하게 됩니다. 이 인구 센서스 시범조사에서는 전국적으로 시행될 '2020 인구 센서스'의 수행을 현저하게 개선하기 위해 고안된 새로운 절차와 방법을 시험할 것입니다.

인구수를 정확하게 세는 게 중요한 이유는 다음과 같습니다.

- **우리 주가 국회에서 제 목소리를 낼 수 있게 합니다.** 인구 조사 결과에 따라 각 주가 미국 하원에서 의원을 몇 명 갖게 되는지가 결정됩니다.
- **우리 지역사회가 받을 만하고 필요로 하는 재정 지원을 받는 데 도움이 됩니다.** 많은 연방 프로그램의 경우, 기금이 부분적으로는 인구수와 인구 특성에 근거하여 할당됩니다. 주민이 일부 누락될 경우, 메디케이드(Medicaid), 모자 건강 관리 프로그램, 공공 주택 지원, 영양 프로그램, 지역사회 개발, 헤드 스타트(Head Start), 그리고 다른 교육적 필요 등 중요한 프로그램과 서비스에 10년에 걸쳐 지원되는 연방 기금에서 수 백만 달러의 손실을 볼 수 있습니다.
- **더 많은 지역 일자리와 쇼핑 장소를 제공하는 데 도움이 됩니다.** 기업은 매장, 사무실, 쇼핑 센터, 제조 공장 등의 입지를 결정하는 데 인구 센서스 통계 자료를 참고합니다. 정부는 통계 자료를 활용하여 경제 개발 결정의 방향을 설정할 수 있습니다.
- **어디서 투표를 하고, 자녀가 어느 학교를 다니는지를 결정하는 기준이 됩니다.** 인구 수를 정확하게 세는 것은 선거구 및 교육구 획정에 매우 중요한 요소가 됩니다. 통계 자료는 '소수자의 정치적 권리를 반감시키는 선거구 획정'에 대한 불만과 같은 법률적 문제에도 활용되어 왔습니다.
- **일상적인 운전 경험도 개선할 수 있습니다.** 인구 센서스의 데이터는 터널, 교량, 멈춤 표지, 교통 신호등, 도로 건설 계획 등에 사용됩니다.
- **이중 언어 서비스 제공 여부를 결정합니다.** 인구수는 정부가 제공하는 이중 언어 서비스를 제공할 것인지 또는 의무적으로 제공해야 하는지를 결정할 때 중요한 요소가 됩니다. 특정 지역사회에 상품과 서비스를 제공하는 기업은 이중 언어 노동자를 채용하고, 비영어 매체에 광고하고, 광고를 번역하고, 영어 구사력이 제한적인 사람이 많은 지역에 번역된 정보를 제공할 때 통계 자료를 참고할 수 있습니다.
- **시민권 보호에 도움이 됩니다.** 소수자의 인구를 정확히 세는 것은 투표, 주거, 채용, 교육 등에 대해서 시민권법과 차별금지법을 시행할 때 중요한 요소가 됩니다.
- **지역사회의 관심사와 요구사항을 파악하는 데 도움이 됩니다.** 연구자들은 의료 혜택의 차이, 형사사법제도의 차별 등을 연구하기 위해 통계 자료를 활용합니다.

WE COUNT

census.gov/2016Partners

2016 인구 센서스 시범 조사에 관해 자주 묻는 질문

귀하는 2016 센서스 시범 조사에 참여하도록 선정된 지역의 주민으로서, 센서스 시범 조사가 어떻게/왜 진행되는지, 그리고 왜 이 지역이 선정되었는지, 데이터는 어떻게 사용될 것인지 등에 대해 궁금해하실 수 있습니다. 몇 가지 배경과 정보를 아래에서 알려드립니다.

2016 인구 센서스 시범 조사란 무엇입니까?

인구조사국은 올해, 전국적으로 시행될 '2020 인구 센서스'의 수행을 현저하게 개선하기 위해 고안된 새로운 절차와 방법을 귀하의 지역에서 시험하고자 합니다. 예를 들어, 2016 센서스 시범 조사에서는 주민이 컴퓨터, 스마트폰, 태블릿 등을 이용하여 온라인으로 센서스 양식을 작성할 수 있습니다. 우리는 이 새로운 시스템을 텍사스와 캘리포니아에서 동시에 시험하고자 합니다.

2016 인구 센서스 시범 조사의 목표는 무엇입니까?

시범적 센서스 결과를 활용하여 2020 센서스의 운영 방법을 개발함으로써 돈을 절약하는 한편, 고품질과 정확성을 제공하고자 하는 인구조사국의 약속을 지키는 것이 이 프로젝트의 목표입니다. 이 시범 인구조사에서는 '자가 응답률'을 높이려 하며, 이는 센서스 직원의 방문 없이도 주민이 스스로 센서스 설문지를 작성할 때 달성됩니다. 또한, 응하지 않는 가구가 있을 때 후속 확인을 하기 위한 처리 방법과 시스템을 시험하고자 합니다.

수행되고 있는 우리 지역의 시범 조사는 어디에서 합니까?

이 시범 조사는 캘리포니아 로스앤젤레스 카운티 지역에서 있습니다.

이 센서스 시범조사를 위해 왜 이 장소가 선택되었습니까?

- 도시에 위치
- 언어적 다양성
- 인구적 다양성
- 높은 빈집 비율
- 다양한 수준의 인터넷 이용도



2016 센서스 시범 조사를 위한 인터넷 데이터 수집이 언제부터 시작됩니까?

2016년 3월 21일부터 6월 20일 사이에 2016 센서스 시범 조사를 작성하실 수 있습니다.

이 센서스 시범 조사에 어떻게 응할 수 있습니까?

2016 센서스 시범 조사를 위해 선정된 가구 단위들은 온라인으로 응답을 할 수 있도록 우편 초대장을 받게 됩니다. 또한 선택에 따라, 전화나 종이 설문지를 통해서도 센서스 정보를 제공할 수 있습니다.

WE COUNT

census.gov/2016Partners

이 인구 센서스 시범 조사에서 어떤 질문을 받게 됩니까?

각 가구에 대해서, 집에 몇 명이 거주하는지를 묻습니다. 각 사람에 대해서 성명, 성별, 출생일, 인종, 응답자와의 관계를 묻습니다. 또한, 그 집의 소유 또는 임차 여부, 그리고 전화번호를 묻습니다.

‘2016년 인구 센서스 시범 조사’에 응해야 합니까?

네, 그렇습니다. 인구 센서스 시범 조사에 참여하는 것은 법적인 의무입니다. 인구조사국(Census Bureau)도 동일한 법에 따라, 응답 내용을 비밀로 유지해야 하고 오직 통계 데이터를 만드는 데에만 사용해야 합니다. 다시 말해서, 인구조사국은 개인의 신원을 드러내는 데이터를 발표하지 않습니다. 인구조사국이 개인 정보를 법집행기관과 공유하는 것은 금지되어 있습니다.

‘2016 인구 센서스 시범 조사’에서는 이중 언어로 된 설문지를 사용합니까?

‘2016 인구 센서스 시범 조사’에서 설문지 또는 인터넷을 통해 응답할 경우, 영어, 스페인어, 중국어, 또는 한국어로 답하실 수 있습니다. 전화서비스도 스페인어, 중국어(표준 중국어, 광둥어), 한국어, 베트남어, 타갈로그어, 아랍어, 프랑스어로 제공됩니다.

인구조사국은 2016 인구 센서스 시범 조사의 통계치를 공개합니까?

그렇지 않습니다. 이 2016 인구 센서스 시범 조사는 시범 대상 지역의 최신 통계치를 발표하기 위한 것이 아니라, 2020년에 시행될 인구 센서스를 위한 새로운 아이디어를 얻는 데 중점을 두고 있습니다.

WE COUNT

census.gov/2016Partners

인구 센서스 시범 조사 질문에 대한 설명: 질문 내용과 그러한 질문을 하는 이유

미국 인구조사국은 미국에 거주하고 있는 모든 사람들의 수를 세는 가장 정확한 방법을 찾기 위해 현대적이며 비용의 효율적인 방법을 시험하고 있습니다. 2016 인구 센서스 시범 조사는 2016년 3월 21일부터 6월 20일까지 시행되며, 텍사스의 해리스 카운티 지역과 캘리포니아의 로스앤젤레스 카운티 지역의 주민들에게 설문조사에 답하도록 요청을 드리게 됩니다.

질문 내용은 2020년에 수행될, 10년 주기로 시행되는 공식 센서스에 사용될 것과 대체로 동일합니다. 그러나, 2016 인구 센서스 시범 조사의 중점은 인구조사의 수행 방식을 향상시키는 데 있습니다. 이 연습의 결과가 2020년에 전국적으로 영향을 미치게 됩니다.

여기에서 질문 내용과 인구조사국이 그러한 질문을 하는 이유를 알려드립니다.

1. 2016년 4월 1일에 이 주택, 아파트, 또는 이동 주택에 얼마나 많은 사람이 살고 있거나 체류하고 있었습니까?

모든 응답자는 같은 날 - 이번의 인구 조사일은 2016년 4월1일 - 에 질문을 받기 때문에 결과는 일정합니다.

국회에서 한 개의 주(state)에 얼마나 많은 하원의원을 둘 것인가를 결정하기 위해서는 정확한 수를 얻는 것이 매우 중요합니다. 그리고 인구수는 100개가 넘는 연방 프로그램으로부터 수천억 달러를 분배할 때 하나의 기준 요인이 됩니다.

2. 1번 질문에서는 포함시키지 않았지만, 2016년 4월 1일에 여기에 체류하고 있던 사람이 더 있었습니까?

인구조사국에서는 1번 질문의 응답에 친척, 수양 자녀(foster child), 또는 상주하여 아기를 봐주는 사람(베이비시터)과 같이 어느 누구라도 무심코 제외되지 않도록 하기 위해 이 질문을 합니다.

3. 이 주택, 아파트, 또는 이동 주택은 용자(모기지)를 끼고 소유되고 있거나, 용자(모기지) 없이 소유되고 있거나, 임차(렌트) 되고 있거나, 또는 임차(렌트) 없이 점유되고 있습니까?

이 질문에 대한 응답은 지방자치단체(local), 주 정부, 부족(tribal) 정부, 연방 정부 등이 주택 프로그램 및 주택 계획에 대한 결정을 내릴 때 참고자료가 됩니다. 또한, 주택 소유율은 국가 경제 상태의 한 지표가 됩니다.

4. 전화번호가 몇 번입니까?

인구조사국은 공식적인 업무에 필요한 경우에 한해 연락하기 위해 전화번호를 묻습니다.

Spread the word

5. 여기에 거주하고 있는 각 사람의 정보를 제공해 주십시오. 임차료(렌트)를 내고 있거나 집을 소유한 사람이 살고 있다면, 그 사람을 제1번으로 정해서 시작하십시오. 집 소유자 또는 임차료를 내고 있는 사람이 여기에 살고 있지 않다면, 현재 살고 있는 성인을 1번으로 정해서 시작하십시오.

질문에 대해 기재를 할 때 각 사람의 이름을 사용하면 가구원을 빠짐없이 기재하는 데 도움이 됩니다. 또한, 그런 방식으로 하면, 두 명 이상 기재된 양식에서 정보가 누락되어 있는 사람에 대해 인구조사국이 물어봐야 할 때 식별하기에 좋습니다. 하지만, 인구조사국이 신원이 드러나거나 이름이 포함된 개인정보를 공개하거나 발표하는 것은 법으로 금지되어 있으니 안심하십시오.

6. 1번의 성별은 무엇입니까?

많은 연방 프로그램에서는, 프로그램에 자금을 지원하고 프로그램을 시행하고 평가할 때 남성과 여성을 구별해야 합니다. 여성의 동등한 고용기회를 촉진하는 법이 하나의 예입니다. 이 정보는 사회적, 경제적 동향을 분석하는 데에도 중요한 요소가 될 수 있습니다.

7. 1번의 연령과 출생일이 어떻게 됩니까?

많은 자금지원과 계획의 결정은 나이에 관련되는 통계자료와 동향을 기준으로 합니다. 예를 들어, 연방 정부는 교육 기금을 어떻게 할당할지 결정할 때, 그리고 노년층과 재향군인들의 건강관리 필요를 예측할 때 이러한 데이터를 사용합니다. 주 정부 및 지방자치단체는 취학 아동의 수가 급등하는지 여부와 같이, 나이에 관련되는 필요를 결정할 때 이러한 데이터를 사용합니다.

8. 1번은 어떤 분류에 속합니까?

이 질문은 인종과 라틴 아메리카계(히스패닉) 출신과 관련이 있습니다. 이 질문은 선거구를 확정하는 데 도움이 되고, 투표권법과 시민권리법 준수 여부를 감시하는 데 필요합니다. 인종 데이터는 고용관행의 공정성을 평가하고 건강 및 교육 부문에서 인종 간에 차이가 있는지 감시하는 데에도 사용됩니다.

9. 1번은 때때로 다른 곳에 살거나 체류합니까?

이것은 인구조사국이 정확성과 완성도를 확인하기 위해서 추가로 묻는 질문입니다.

샘플 이메일 메시지

여기에 지역 주민들에게 보낼 수 있는 샘플 이메일이 있습니다. 이 샘플 이메일을 있는 그대로 또는 제공해 드린 자료표 (fact sheet)와 다른 정보를 참고하여 필요에 맞게 고쳐서 활용하십시오. 귀 조직에 맞는 이메일을 쓰는 데 유용한 몇 가지 참고사항을 말씀드립니다.

- 제목을 만들 때 눈길을 끌면서도 간결한 것으로 하십시오. 시스템 상, 이메일 제목이 50자를 넘는 부분은 삭제됩니다.
- 가장 중요한 정보를 먼저 쓰십시오.
- 이메일 수신자가 읽고 실행에 옮겨 주길 바라는 내용을 부각시키십시오.
- 짧게 쓰십시오. 사람들은 대체적으로, 이메일을 훑어보는 데 몇 초밖에 할애하지 않습니다.
- 메시지를 명확하게 하고, 실천 가능성을 높이고, 읽는 사람이 빠르게 훑어볼 수 있도록 하기 위해서는 굵은 글씨체, 부제, 불릿(bullet) 기호, 기타 다른 방법을 사용하십시오.

다음 페이지에는, 3월 14일이 첫 날인 주에 발송될 소개(introductory) 이메일 샘플과 인구 센서스 시범 조사가 시작될 때 보내드릴 두 개의 정보(informational) 이메일 샘플 (첫 이메일은 3월 21일이 첫날인 주에, 두 번째 이메일은 3월 28일이 첫 날인 주에 발송될 예정)이 수록되어 있습니다. 샘플 이메일은 있는 그대로 사용하시거나, 이메일을 직접 작성할 때 참고로 활용하시면 됩니다.

다음은 소개 이메일의 샘플 내용입니다(3월14일부터 시작하는 주에 발송할 예정):

제목줄: 국가에 알려주세요 - 인구수 조사!

3월 21일부터 시작되는 '2016 인구 센서스 시범 조사'에서 질문에 답을 하시면 사회와 국가에 기여를 하시는 게 됩니다.

10년 주기로 시행되는 공식 인구 센서스는 2020년에 있을 예정입니다. 하지만, 미국 인구조사국은 '2016 인구 센서스 시범 조사'를 로스앤젤레스 카운티 지역에서 실시합니다. 이번의 시범적 조사에서는 인구수를 세고 센서스 내용을 발표하는 현대적이며 비용의 효율적인 방법을 시험하게 됩니다. 예를 들면, 데스크톱 컴퓨터나 노트북 컴퓨터, 태블릿 PC, 또는 스마트폰으로 센서스(인구조사 설문)를 작성할 수 있습니다.

센서스 ID 번호가 들어있는 엽서가 우편으로 발송되오니 우편함을 확인하십시오. 이 인구 센서스 시범 조사에 참여하시면, 모든 사람의 인구수를 세는 2020년 인구조사에서 인구조사국이 들일 수집 비용을 **최대 50억 달러까지** 절약하고자 하는 목표를 이루는 데 도움이 됩니다.

참여를하시면, 인구조사국이 '2020 인구 센서스'에서 모든 사람의 수를 세는 목표를 달성하는 데 도움이 됩니다. 인구조사 통계자료는 국가 지출에 엄청난 영향을 미칩니다. '2020 인구 센서스'는 **100개가 넘는 정부 프로그램으로부터 4000억 달러가 넘는 예산이** 주와 우리가 살고 있는 지역사회에 분배되는 과정에 영향을 미칩니다. 데이터는 도로 정비, 학교 건설, 회사 창업, 의료서비스 제공 등에 대해 결정할 때 영향을 미칩니다.

참여를하시면 인구조사국이 '2020 인구 센서스'에서 모든 사람의 수를 세는 목표를 달성하는 데 도움이 됩니다. 이 중요한 시험적 조사에 참여하시기를 바라며, 추가 정보는 census.gov/2016censustest를 방문하여 참고하십시오.

감사합니다.

[귀하의 성명과 연락 정보를 여기에 기재]

WE COUNT

census.gov/2016Partners

다음은 정보 이메일 1번의 샘플 내용입니다(3월 21일이 첫 날인 주에 발송할 예정):

제목 (이메일을 받을 사람들의 관심사에 맞추어 편집 가능):

우리 지역사회에 도움을 주세요 — 우리의 교육을 위한 인구조사
우리 지역사회에 도움을 주세요 — 우리의 의료서비스를 위한 인구조사
우리 지역사회에 도움을 주세요 — 우리의 주택을 위한 인구조사
비즈니스를 위해서도 중요한 인구조사
교통을 위해서도 중요한 인구조사
당신의 참여가 중요합니다! 우리 지역사회를 위한 인구조사
당신의 참여가 중요합니다! 국가를 위해 인구조사가 필요합니다

우리 자신을 위해 인구조사가 필요합니다. 국가를 위해 인구조사가 필요합니다. **교육, 건강 관리, 주택, 교통, 비즈니스**를 위해 인구조사가 필요합니다.

위와 같은 이유 때문에 다음 몇 주간 우리 지역에서 시행되는 인구조사가 중요합니다.

2020년에 10년 주기로 시행되는 인구 센서스가 있지만, '2020 인구 센서스'가 더욱 정확하고 완벽하게 될 수 있도록 하는 **특별한 기회**가 있습니다. 우리 로스앤젤레스 카운티가 '2016 인구 센서스 시범 조사'를 위해 지정된 단 두 지역 중 하나가 되었습니다. 이 시범적 센서스에서, 데스크톱 컴퓨터, 노트북 컴퓨터, 태블릿 PC, 또는 스마트폰으로 질문에 답을 할 수 있습니다.

참여를 하시면 인구조사국이 '2020 인구 센서스'에서 모든 사람의 수를 세는 목표를 달성하는 데 도움이 됩니다. 국가로서는 모든 사람의 수를 안전하고 정확하게 세야 할 이유가 많이 있습니다. 우리는 10년 주기의 센서스를 통해 인구수를 세고 있으며, 이는 **100개가 넘는 연방정부 프로그램을 통해 매년 4000억 달러가 넘는 기금**을 주와 지방자치단체에 어떻게 분배할 것인지를 결정하는 데 영향을 미칩니다. 아래는 센서스 결과에 따른 숫자가 영향을 미치는 부문의 사례입니다.

- 메디케이드(Medicaid)
- 학교 점심 프로그램
- 커뮤니티 개발 교부금
- 도로 및 학교 건설
- 의료 서비스
- 비즈니스 장소

지금 <https://survey.census.gov/censustest>에 가서 시범적 센서스에 참여하세요. 이웃에게 '2016 인구 센서스 시범 조사'에 응했는지 물어보시고, '인구조사'에 대해 알려주십시오! 궁금하신 점은 [여기에 자신의 연락처 기재](으)로 직접 연락 주십시오. 이 특별한 기회를 놓치지 마세요.

감사합니다.

[귀하의 성명과 연락 정보를 여기에 기재]

다음은 정보 이메일 2번의 샘플 내용입니다(3월 28일이 첫 날인 주에 발송할 예정):

제목줄: 인구 조사: 왜 모든 사람이 중요합니까

‘2016 인구 센서스 시범 조사’가 시작된 것을 알려 드린 지 한 주가 지났습니다. 아직 참여를 하지 않으셨다면, 우리 모두가 참여하는 게 왜 그렇게 중요한지를 다시 말씀드리고자 합니다.

로스앤젤레스 카운티 지역의 주민들은 3월 21일부터 6월 20일까지 ‘2016 인구 센서스 시범 조사’에 참여하셔서, ‘2020 인구 센서스’가 더욱 비용의 효율적이고 더욱 정확하고 더욱 완벽하게 되도록 도울 수 있는 **특별한 기회**가 있습니다. 확인 사항: 우리는, 전국적으로 인구조사가 수행되는 방법을 강화하여, **무려 50억 달러에 달하는** 미래의 수집 비용이 납세자를 위해 절감되도록 하고, 지금으로부터 5년 후에 인구수를 완벽하고 정확하게 세도록 하기 위해 선택되었습니다.

그것이 왜 중요합니까? 10년 주기의 센서스는 **100개가 넘는 연방정부 프로그램을 통해 4000억 달러가 넘는 기금**을 주와 지방자치단체에 어떻게 분배할 것인지를 결정하는 데 영향을 미칩니다. 메디케이드(Medicaid)를 예로 들어 보겠습니다. 브루킹스연구소(Brookings Institution)는 2010년 연구에서, ‘2000년 센서스’에서 **한 명이 추가되었을 때마다 몇 백 달러에서 몇 천 달러의 메디케이드 보조금이 대부분의 주에 추가로 지급되었음을** 밝혀냈습니다. 의미가 있는 결과입니다.

이와 같이, 인구조사는 중요합니다! **지금 <https://survey.census.gov/censustest>에 가셔서 시범적 센서스에 참여**하실 수 있습니다. ‘2016 인구 센서스 시범 조사’에 참여하시면 국가가 2020년에 올바른 수를 얻을 수 있도록 돕는 게 됩니다.

감사합니다.

[귀하의 성명과 연락 정보를 여기에 기재]

추신: 궁금하신 점이 있으시면 [여기에 자신의 연락처 기재](으)로 저에게 직접 연락 주십시오. 이 특별한 기회가 낭비되지 않도록 도와 주세요.

Spread the word

뉴스레터나 웹사이트 샘플 글

뉴스레터나 웹사이트에 추가할 수 있는 '2016 인구 센서스 시범 조사'에 관한 샘플 글입니다.

추천하는 제목: 모든 주민 인구조사에 도움을 주기 위한 시범 센서스가 우리 지역에 옵니다

3월 21일부터 6월 20일까지 자기 자신, 지역사회, 국가를 도울 수 있는 특별한 기회가 로스앤젤레스 카운티 주민들에게 왔습니다. 미국 인구조사국이 선정한 '2016년 인구 센서스 시범 조사' 대상 지역 두 군데 중 하나이기 때문입니다.

인구조사국은 2020년에 전국적으로 시행될 예정인 다음 인구조사가 향후의 수집 비용을 최고 50억 달러까지 절약하고, 보다 완벽하고, 더욱 정확하고 비용효율적인 것이 되도록 하기 위해 인구 센서스 시범 조사를 실시합니다.

이 시범적 센서스의 큰 특징 중 하나는 주민이 인구 센서스 시범 조사를 온라인으로 한다는 것입니다. 즉, 주민이 데스크톱 컴퓨터, 노트북 컴퓨터, 태블릿 PC, 또는 스마트폰으로 설문지를 작성할 수 있습니다. 이것은 인구조사국이 시험하고 있는 여러가지 새로운 방법 중 하나이며, 새 시스템들은 여러 장소에서 동시에 테스트해 볼 것입니다.

10년 주기의 인구조사 데이터는 도로와 학교 건설, 의료 서비스, 경제 개발, 사업 위치 선정 등에 관한 결정을 할 때 영향을 미칩니다. 주의 총 인구수에 따라 국회에서 얼마나 많은 하원의원을 둘 것인가가 결정되며, 주의 인구 구성은 선거구를 획정할 때 참고자료가 됩니다.

더 자세한 정보는 census.gov/2016censustest를 참고하십시오.

WE COUNT

census.gov/2016Partners

파트너를 위한 소셜 미디어 내용: 2016년 3월

파트너에게 드리는 공지: 로스앤젤레스 카운티에서 시행되는 '2016년 인구 센서스 시범 조사'를 홍보하는 데 도움을 주셔서 감사합니다. 신뢰할 수 있는 목소리가 변화를 만들어 내고, 시범적인 인구 센서스에 대해 지역사회에 알리는 데 도움이 됩니다. 여기에 나와있는 소셜 미디어 추천글이 일반인들에게 이번 시범적 인구 센서스에 대해 알리는 데 도움이 될 것입니다.

페이스북에 추천하는 글을 게시할 때, "@"과 "uscensusbureau"를 수동으로 입력하면 드롭다운 메뉴에 미국 인구조사국 (U.S. Census Bureau) 명칭이 나타납니다. 미국 인구조사국 페이지를 선택하시고, 계속해서 나머지 내용을 입력하십시오. 이렇게 하시면 페이스북에 인구조사국 태그가 달려서 인구조사국의 페이스북에 접속할 수 있는 링크가 만들어집니다.

또한, 인구조사국 페이스북을 방문하여 "공유"를 누르고, 드롭다운 메뉴에서 "지금 작성 중인 페이지에서"를 선택하면 발표된 게시글을 공유할 수도 있습니다. 그렇게 하면 인구조사국 페이스북 페이지와 연결되어 파트너의 페이스북 페이지 타임라인에 선택한 글이 올라오게 됩니다. 마찬가지로, 파트너는 인구조사국의 트위터 계정을 방문하셔서 게시글을 공유할 수 있습니다.

파트너를 위한 소셜 미디어 운영 요령:

1. 트위터에서 @uscensusbureau를 팔로우하고, 인구조사국의 페이스북 페이지에서 "좋아요"를 누르면 '2016년 인구 센서스 시범 조사'에 관한 최신 정보를 얻을 수 있습니다.
2. '2016년 인구 센서스 시범 조사'에 관한 소셜 미디어 게시글에 #WeCount2016을 포함시키십시오. 그렇게 하면 해시태그로 찾을 때 게시글과 멀티미디어 자료가 나타나게 됩니다.
3. #WeCount2016으로 소셜 미디어의 글을 검색하셔서 '2016년 인구 센서스 시범 조사'에 관한 게시글에 댓글을 달고 트위터에 답해서 다른 사람들과 교류하십시오. 그렇게 하면 시범 센서스에 대한 유기적인 양방향 대화를 이끌어 낼 수 있습니다.
4. 게시글을 지켜 보면서 질문과 댓글에 답하세요. 답을 모를 때에는 '2016년 인구 센서스 시범 조사' 페이스북의 게시글에 질문을 올리도록 안내해 주십시오. 트위터에서는 #WeCount2016를 이용해서 @uscensusbureau에서 질문하도록 안내해 주세요.
5. 로스앤젤레스 카운티 주민이 #WeCount2016 사진 캠페인에 참여하도록 권장해 주세요. 안내사항은 다음 페이지의 소셜 미디어 게시글에 개략적으로 기술되어 있습니다.

센서스 온라인 참고 자료:

- 센서스 페이스북 페이지: www.facebook.com/uscensusbureau
- 센서스 트위터 타임라인: <http://twitter.com/uscensusbureau>
- 2016 센서스 시범조사 홈페이지: census.gov/2016censustest

미국 인구조사국 파트너 — 2016 인구 센서스 시범 조사
 예: 2016 인구 센서스 시범 조사: 2016년 3월- 5월

페이스북 게시물	트윗	이미지 (트위터에서 이미지 첨부는 23개 문자가 소요됨)
<p>로스앤젤레스 카운티 주민 여러분! 2016 인구 센서스 시범 조사에 참여하실 기회가 있습니다. 방법을 알아보시고 #WeCount2016을 지지하신다면 이 포스트에 ‘좋아요’를 눌러주세요: http://go.usa.gov/cySqP</p>	<p>2016 인구 센서스가 3월 21일부터 시작됩니다! #WeCount2016: http://go.usa.gov/cySqP</p>	
<p>우리는, 인구 센서스 시범 조사가 우리 지역의 재정 지원금 확보와 필요한 서비스를 받는 데 도움이 될 것이기 때문에 @uscensusbureauto의 파트너로서 이를 널리 홍보하고 있습니다. #WeCount2016: http://go.usa.gov/cySqP에 참여하실 것이라면 이 포스트에 ‘좋아요’를 눌러주세요.</p>	<p>우리는 2016 인구 센서스 시범 조사 홍보를 위해 #WeCount2016 @uscensusbureau와 협력관계를 맺고 있습니다. 더 알아보세요: http://go.usa.gov/cySqP</p>	
<p>왜 #WeCount2016을 합니까? 인구조사국이 실시하는 2016 인구 센서스 시범 조사의 결과는 납세자들이 내는 세금 절약으로 이어지고 2020 인구 센서스 실시 방식을 향상시킬 수 있기 때문입니다. 이 지역에서 진행되는 2016 인구 센서스 시범 조사에 대해 더 알고 싶으시면 http://go.usa.gov/cySqP를 참고하십시오</p>	<p>이 지역에서 진행되고 있는 2016 인구 센서스 시범 조사에 대해 더 알고 싶으세요? @uscensusbureau 2016 테스트 페이지에 가서 더 알아보세요: http://go.usa.gov/cySqP</p>	
<p>새로운 역사를 만들 준비가 되셨나요? 로스앤젤레스 카운티 주민들은 @uscensusbureau의 2016 인구 센서스 시범 조사에 참여함으로써 2020 인구 센서스 시행 방식 변경에 도움을 줄 수 있습니다. #WeCount2016은 3월 21일부터 시작됩니다. 참여하실 수 있는 방법을 여기에서 알려드립니다. http://go.usa.gov/cySqP</p>	<p>#2020Census가 시행되는 방법을 개선하기 위한 #WeCount2016. 참여하여 새로운 역사를 만들어 주세요: http://go.usa.gov/cySqP</p>	
<p>@uscensusbureau의 인구 센서스 시범 조사에 왜 로스앤젤레스 카운티가 선정되었습니까? 우리 지역을 2016 인구 센서스 시범 조사의 이상적인 장소로 만든 인구 통계학적 요소들을 알아보고 왜 #WeCount2016을 지원하든지 말씀해 주세요. http://go.usa.gov/cySqP</p>	<p>우리 지역을 2016 인구 센서스 시범 조사의 이상적인 장소를 만드는 요소들을 읽고 왜 #WeCount2016을 하는지 리트윗으로 의견을 공유해 주세요: http://go.usa.gov/cySqP</p>	
<p>우리는 2020으로 가는 길목에 있습니다. 2016 인구 센서스 시범 조사에 참여함으로써 2020 인구 센서스 준비를 도울 수 있습니다. #WeCount2016 http://go.usa.gov/cySqP</p>	<p>#WeCount2016에 참여하여 #2020Census http://go.usa.gov/cySqP 이행에 도움을 주고 싶다면 리트윗 하세요.</p>	

Spread the word

미국 인구조사국 파트너 — 2016 인구센서스 시범조사
 예: 2016 센서스 시범조사: 2016년 3월- 5월

페이스북 게시물	트윗	이미지 (트위터에서 이미지 첨부은 23개 문자가 소요됨)
<p>왜 #WeCount2016을 합니까? 우리 지역 주민들이 2020 인구 센서스에 반영되지 않으면 수백만 달러에 달하는 연방 지원금을 받지 못하게 될 수도 있기 때문입니다. @uscensusbureau의 2016 인구 센서스 시범 조사에 참여하여 국가의 미래를 더욱 밝게 할 책임이 왜 우리에게 있는지 알아보세요. http://go.usa.gov/cySqP</p>	<p>왜 #WeCount2016을 합니까? @uscensusbureau가 2020 인구 센서스를 준비하도록 돕기 위해서입니다. http://go.usa.gov/cySqP</p>	
<p>@uscensusbureau가 수집한 데이터는 지역사회의 선거구 및 교육구 획정에 활용됩니다. 그렇기 때문에 모두가 2016 인구 센서스 시범 조사에 참여하여 모두가 대표성을 띠도록 하는 것이 중요합니다. #WeCount2016에 사진을 공유함으로써 함께 참여를 서약해 주세요: http://go.usa.gov/cySqP</p>	<p>우리는 2020으로 가는 길목에 있습니다. 2016 인구 센서스 시범 조사에 참여를 서약하여 #WeCount2016 http://go.usa.gov/cySqP가 잘 시행될 수 있도록 해주세요.</p>	
<p>우리 지역에서 이루어지는 인구조사국의 2016 인구 센서스 시범 조사는 2020 인구 센서스에서 납세자들이 낸 세금을 절약하는 데 도움이 되는 참고자료가 됩니다. 참여하여 #WeCount2016 http://go.usa.gov/cySqP가 잘 시행될 수 있도록 해 주세요.</p>	<p>#WeCount2016에 참여하여 2020 인구 센서스가 더욱 효율적이고 효과적으로 시행될 수 있도록 해주세요. http://go.usa.gov/cySqP</p>	
<p>@uscensusbureau의 2016 인구 센서스 시범 조사에 참여하여 2020 인구 센서스에 모든 이들이 반영되도록 함으로써 미국 시민들의 보호에 도움을 줄 수 있습니다. 모든 사람은 대표성을 띠어야 합니다 - #WeCount2016: http://go.usa.gov/cySqP를 함께 홍보하는 방법을 알아보세요:</p>	<p>#WeCount2016에 관해 홍보함으로써 모든 주민들이 2020 인구 센서스에 반영될 수 있도록 해 주세요. http://go.usa.gov/cySqP</p>	
<p>2020 전국 센서스 시행을 개선하는데 참여하셔서 새로운 역사를 만들어 주세요. @uscensusbureau의 2016 인구 센서스 시범 조사를 통해 #WeCount2016에 참여할 수 있는 방법을 알아보세요. http://go.usa.gov/cySqP</p>	<p>2016 인구 센서스 시범 조사 결과가 2020 인구 센서스의 미래를 어떻게 바꿀지 알아보고 왜 #WeCount2016 해야 하는지 알아보세요: http://go.usa.gov/cySqP</p>	

WE COUNT

census.gov/2016Partners

미국 인구조사국(Census Bureau) 파트너 — 2016 센서스 시범조사

예: 인구 조사일 트윗/게시

페이스북 게시물	트윗	추천 그래픽
인구조사국과 함께 파트너를 맺고 인구 조사일을 카운트 다운하고 있습니다! #WeCount2016을 위해 인구 센서스 서식에 기입해 주세요!	@uscensusbureau와 함께 인구 센서스 실시일을 카운트 다운하고 있습니다! #WeCount2016에 함께 참여를 원하시면 리트윗해주세요.	
인구 센서스 실시일까지 XX일 남았습니다! 역사에 동참하고 #WeCount2016을 하여 인구조사국이 2020 인구 센서스를 준비할 수 있도록 도와주세요!	인구 센서스 실시일까지 XX일 남았습니다! #WeCount2016	
역사에 동참하고 싶으세요? 양식을 작성하고 #WeCount2016을 홍보해주세요.	역사에 동참하고 싶으세요? 센서스 양식을 작성해 주세요! #WeCount2016	

census.gov/2016Partners



2016 Census Test

공용 컴퓨터:

센서스 시범 조사 설문을 작성할 수 있는 곳

미국 인구조사국은 로스앤젤레스 카운티에서의 2016 센서스 시범 조사를 통하여 전국적으로 시행될 2020 센서스 시행 준비를 위한 데이터를 수집하는 데 있어서 새로운 방법을 시험하고 있습니다. 이번 센서스 시범 조사에서는 데스크톱 컴퓨터, 노트북, 휴대폰, 태블릿 등을 이용하여 설문을 온라인으로 작성함으로써, 종이에 작성을 하여 양식을 우편으로 보내는 수고를 없애고자 합니다.

가정에 컴퓨터나 인터넷 연결 장치가 없으십니까? 문제될 게 없습니다. 다음 페이지에는 카운티에서 제공하는 공용 컴퓨터가 비치된 장소가 기재되어 있습니다. 모든 도서관에서 공용 컴퓨터를 사용하기 위해서는 도서관 카드가 있어야 함을 양지하십시오.

census.gov/2016Partners

모든 도서관에서 공용 컴퓨터를 사용하기 위해서는 도서관 카드가 있어야 함을 양지하십시오.

Arroyo Seco Regional Library

6145 N. Figueroa Street
Los Angeles, CA 90042
323-255-0537

Mon – Thu: 10 a.m. – 8 p.m.; Fri & Sat:
9:30 a.m. – 5:30 p.m.; Sun: 1 p.m. –
5:00 p.m.

Benjamin Franklin Branch Library

2200 E. 1st Street
Los Angeles, CA 90033
323-263-6901

Mon & Wed: 10 a.m. – 8 p.m.; Tues &
Thurs: 12 noon – 8 p.m.; Fri & Sat: 9:30
a.m. – 5:30 p.m.; Sunday: Closed

Cypress Park Branch Library

1150 Cypress Avenue
Los Angeles, CA 90065
323-224-0039

Mon & Wed: 10 a.m. – 8 p.m.; Tues &
Thurs: 12 noon – 8 p.m.; Fri & Sat: 9:30
a.m. – 5:30 p.m.; Sunday: Closed

Eagle Rock Branch Library

5027 Caspar Avenue
Los Angeles, CA 90041
323-258-8078

Mon & Wed: 10 a.m. – 8 p.m.; Tues &
Thurs: 12 noon – 8 p.m.; Fri & Sat: 9:30
a.m. – 5:30 p.m.; Sunday: Closed

El Sereno Branch Library

5226 S. Huntington Drive
Los Angeles, CA 90032
323-225-9201

Mon & Wed: 10 a.m. – 8 p.m.; Tues &
Thurs: 12 noon – 8 p.m.; Fri & Sat: 9:30
a.m. – 5:30 p.m.; Sunday: Closed

Lincoln Heights Branch Library

2530 Workman Street
Los Angeles, CA 90031
323-226-1692

Mon & Wed: 10 a.m. – 8 p.m.; Tues &
Thurs: 12 noon – 8 p.m.; Fri & Sat: 9:30
a.m. – 5:30 p.m.; Sunday: Closed

Malabar Branch Library

2801 Wabash Avenue
Los Angeles, CA 90033
323-263-1497

Mon & Wed: 10 a.m. – 8 p.m.; Tues &
Thurs: 12 noon – 8 p.m.; Fri & Sat: 9:30
a.m. – 5:30 p.m.; Sunday: Closed

**Robert Louis Stevenson Branch
Library**

803 Spence Street
Los Angeles, CA 90023
323-268-4710

Mon & Wed: 10 a.m. – 8 p.m.; Tues &
Thurs: 12 noon – 8 p.m.; Fri & Sat: 9:30
a.m. – 5:30 p.m.; Sunday: Closed

Central Library

285 East Walnut Street
Pasadena, CA 91101
626-744-4066

Mon – Thurs: 9 a.m. – 9 p.m.; Fri & Sat: 9
a.m. – 6 p.m. , Sun: 1 p.m. – 5 p.m.

Allendale Branch

1130 South Marengo Avenue
Pasadena, CA 91106
626-744-7260

Mon – Thurs: 10 a.m. – 6 p.m.;
Fri: 2 p.m. – 6 p.m.; Sat: 10 a.m. –
6 p.m.; Sun: Closed

Hill Avenue Branch

55 South Hill Avenue
Pasadena, CA 91106
626-744-7264

Mon – Thurs: 10 a.m. – 6 p.m.; Fri:
9 a.m. – 1 p.m.; Sat: 10 a.m. – 6 p.m.;
Sun: Closed

Lamanda Park Branch

140 South Altadena Drive
Pasadena, CA 91107
626-744-7266

Mon – Thurs: 10 a.m. – 6 p.m.; Fri: 2
p.m. – 6 p.m.; Sat: 10 a.m. – 6 p.m.;
Sun: Closed

San Rafael Branch

1240 Nithsdale Road
Pasadena, CA 91105
626-744-7270

Mon – Thurs: 10 a.m. – 6 p.m.; Fri: 9
a.m. – 1 p.m.; Sat: 10 a.m. – 6 p.m.;
Sun: Closed

Anthony Quinn Library

3965 Cesar E. Chavez Ave.
Los Angeles, CA 90063
323-264-7715

Mon & Tues: 11 a.m. – 8 p.m.; Wed &
Thurs: 11 a.m. – 6 p.m.; Fri & Sat: 11 a.m.
– 5 p.m.; Sun: Closed

City Terrace Library

4025 E. City Terrace Dr.
Los Angeles, CA 90063
323-261-0295

Mon & Tues: 11 a.m. – 6 p.m.; Wed &
Thurs: 11 a.m. – 8 p.m.; Fri & Sat:
11 a.m. – 5 p.m.; Sun: Closed

East Los Angeles Library

4837 E. 3rd Street
Los Angeles, CA 90022
323-264-0155
Mon – Thurs: 11 a.m. – 9 p.m.;
Fri: 9 a.m. – 5 p.m.; Sat: 10 a.m. – 5 p.m.;
Sun: 1 p.m. – 5 p.m.

El Camino Real

4264 E. Whittier Blvd.
Los Angeles, CA 90023
323-269-8102
Mon & Tues: 11 a.m. – 7 p.m.; Wed &
Thurs: 10 – 6 p.m.; Fri & Sat: 11 a.m. –
5 p.m.; Sun: Closed

Rosemead Library

8800 Valley Blvd.
Rosemead, CA 91770
626-573-5220
Mon: Closed; Tues & Wed: 12 noon –
8 p.m.; Thurs: 10 a.m. – 6 p.m.;
12 noon – 5 p.m.; Sat: 11 a.m. – 5 p.m.;
Sun: Closed

San Gabriel Library

500 S. Del Mar Ave.
San Gabriel, CA 91776
626 287-0761
Mon – Wed: 10 a.m. – 8 p.m.; Thurs: 12
noon – 6 p.m.; Fri: 12 noon – 5 p.m.; Sat,
10 a.m. – 5 p.m. Sun: Closed

Alhambra Civic Center Library

101 S. First St.
Alhambra, CA 91801
626 570-5008
Mon: 11 a.m. – 8 p.m.; Tues & Wed: 10
a.m. – 9 p.m. Thurs – Sat: 10 a.m. – 5
p.m.; Sun: 1 p.m. – 5 p.m.

Monterey Park Bruggemeyer Library

318 S. Ramona Ave.
Monterey Park, CA 91754
626-307-1366
Mon & Tues: 12 noon – 9 p.m.; Wed &
Thu: 10 a.m. – 6 p.m.; Fri & Sat: 10 a.m. –
1 p.m.; Sun: 1 p.m. – 5 p.m.

South El Monte Library

1430 North Central Avenue
South El Monte, CA 91733
626-443-4158
Mon: Closed; Tue: 1 p.m. – 8 p.m.;
Wed: 10 a.m. – 5 p.m.; Thurs: 1 p.m. –
5 p.m.; Fri & Sat: 10 a.m. – 5 p.m.;
Sun: Closed

San Marino Library

1890 Huntington Drive
San Marino, CA 91108
626-300-0777
Mon & Thurs: 10 a.m. – 9 p.m.; Fri & Sat:
10 a.m. – 5 p.m.; Sun: 1 p.m. – 5 p.m.

Montebello Library

1550 W. Beverly Blvd.
Montebello, CA 90640
323-722-6551
Mon & Tues: 10 a.m. – 8 p.m.; Wed &
Thurs: 10 a.m. – 6 p.m.; Fri & Sat: 10 a.m.
5 p.m.; Sun: Closed

Temple City Library

5939 Golden West Aveue
Temple City, CA 91780
Mon: 10 a.m. – 6 p.m.; Tue & Wed: 10
a.m. – 8 p.m.; Thurs: 12 noon – 8 p.m.;
Fri: 12 noon – 5 p.m.; Sat: 10 a.m. – 5
p.m.; Sun: Closed

행사 주최

‘2016 인구 센서스 시범 조사’를 알리는 행사는 점심 도시락이나 커피 한잔처럼 간소하게 치를 수 있습니다. 더 많은 사람들에게 연락하기 위해 웨비나(Webinar)나 구글 행아웃(Google Hangout)을 통해 가상의 행사를 열 수도 있습니다. 여기에 행사를 성공적으로 치를 수 있는 몇 가지 입증된 방법이 있습니다.

1단계: 주요 참여자를 파악합니다.

당신이 주최자로서 중요한 역할을 하고 있지만, 다른 사람들의 협력을 얻고자 한다면 가능한 빨리 약속을 잡으세요. 행사에 초대하거나 연락할 만한 사람들은 다음과 같습니다.

- 지역사회의 대표: 신뢰할 만한 정보를 입수할 수 있는 사람.
- 지역 프로그램: 메디케이드(Medicaid), 헤드 스타트(Head Start), 공립학교 급식 프로그램과 같이 인구조사 통계 자료를 참고하여 자금 분배를 하게 되는 프로그램을 대표하는 사람.
- 미국 인구조사국 직원: 지역 인구조사국에서 일하는 사람. 파트너십 전문가 Luz Castillo (사무실 전화: 818-267-1738, 휴대전화: 818-515-3748) 또는 luz.m.castillo@census.gov로, 또는 파트너십 전문가 Jerry Wong (사무실 전화: 818-267-1763, 휴대전화: 818-653-5143) 또는 jerry.b.wong@census.gov로 연락하십시오.

2단계: 날짜를 확정합니다.

날짜를 정할 때에는 다음 사항을 고려하십시오.

- 야외에서 행사를 열 계획이라면 우천시 대체할 장소를 섭외해 두십시오.
- 행사를 계획하실 때에는 센서스 기간 중 기념행사일 뿐만 아니라 근무일, 공휴일, 종교 휴일은 피하십시오. 인구 조사일인 4월 1일에 행사를 여는 것을 고려해보십시오.

3단계: 장소를 확보합니다.

사람들이 쉽게 올 수 있고 예상 인원을 수용하기에 적당한 장소를 고르십시오.

4단계: 행사를 계획하고 홍보합니다.

안건을 제시할 때 속도를 조절하십시오. 참석자에게 말하거나 질문할 기회를 주되, 주제에서 멀어지지 않도록 하십시오. 기타 고려사항:

- 행사 시간은 보통 60분에서 90분 정도입니다. Census.gov/2016Partners에서 인구 센서스 시범 조사 소셜허브(social hub)에서 구할 수 있는 파워포인트 자료를 제공하는 것을 고려해 보십시오.
- 입에서 입으로 퍼져가게 하세요! 주민 센터, 교회나 유대교 회당 회의실, 학교, 노인회관, 공공 도서관과 같이 청중이 시간을 많이 보내는 곳을 중심으로 홍보해 보세요.

5단계: 행사를 주최합니다.

가능하면, 참석자가 ‘2016년 인구 센서스 시범 조사’ 설문지를 작성하는 것을 도울 사람들과 컴퓨터와 태블릿 PC 여러 대를 준비해 두십시오.

6단계: 행사 후 후속조치를 합니다.

가능하면, 행사가 어떠했는지(무엇이 잘 되었고, 어떤 부분을 향상시킬 수 있는지 등)에 대해 우리에게 말씀해 주십시오. 그러한 정보가 있으면 우리가 향후에도 파트너 툴키트를 적합하게 수정하고, 참석자들에게 ‘감사합니다’라는 말을 전할 수 있는 계기가 될 것입니다.

WE COUNT

census.gov/2016Partners